

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2011-2012

19 JUILLET 2012

RÉVISION DE LA CONSTITUTION

Proposition de révision de l'article 82 de la Constitution

(Déposée par MM. Bart Tommelein, Dirk Claes,
Marcel Cheron, Francis Delpérée,
Mmes Christine Defraigne, Freya Piryns,
MM. Philippe Mahoux et Bert Anciaux)

DÉVELOPPEMENTS

La présente proposition de révision de la Constitution doit être lue conjointement avec les autres propositions de révision des articles 43, 44, 46, 56, 57, 64, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 100, 119 et 167 de la Constitution, déposées concomitamment au Parlement (Doc. Sénat, n^{os} 5-1720/1; 5-1721/1; 5-1722/1; 5-1731/1; 5-1732/1; 5-1723/1; 5-1724/1; 5-1725/1; 5-1726/1; 5-1727/1; 5-1728/1; 5-1729/1; 5-1734/1; 5-1737/1; 5-1738/1; 1735/1; 5-1736/1; 5-1739/1; 5-1740/1; 5-1741/1; 5-1732/1; 5-1730/1; 5-1743/1). Les développements joints à la proposition de révision de l'article 43 (Doc. Sénat, n^o 5-1720/1) donnent un aperçu de l'ensemble de la réforme du système bicaméral.

Conformément à la déclaration de révision du 7 mai 2010 (*Moniteur belge* du 7 mai 2010) et au point 4^o de la disposition transitoire, ajoutée à l'article 195 de la Constitution lors de la révision de cet article du 29 mars 2012 (*Moniteur belge* du 6 avril 2012, éd. 2), l'article 82 de la Constitution est ouvert à révision.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2011-2012

19 JULI 2012

HERZIENING VAN DE GRONDWET

Voorstel tot herziening van artikel 82 van de Grondwet

(Ingediend door de heren Bart Tommelein,
Dirk Claes, Marcel Cheron, Francis Delpérée,
de dames Christine Defraigne, Freya Piryns,
de heren Philippe Mahoux en Bert Anciaux)

TOELICHTING

Dit voorstel tot herziening van de Grondwet moet samen worden gelezen met de andere hiermee gelijktijdig in het Parlement ingediende voorstellen tot herziening van de artikelen 43, 44, 46, 56, 57, 64, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 100, 119 en 167 van de Grondwet (Stukken Senaat nrs. 5-1720/1; 5-1721/1; 5-1722/1; 5-1731/1; 5-1732/1; 5-1723/1; 5-1724/1; 5-1725/1; 5-1726/1; 5-1727/1; 5-1728/1; 5-1729/1; 5-1734/1; 5-1737/1; 5-1738/1; 1735/1; 5-1736/1; 5-1739/1; 5-1740/1; 5-1741/1; 5-1732/1; 5-1730/1; 5-1743/1). De toelichting bij het voorstel tot herziening van artikel 43 (Stuk Senaat, nr. 5-1720/1) geeft een overzicht van de gehele hervorming van het tweekamerstelsel.

Overeenkomstig de verklaring tot herziening van de Grondwet van 7 mei 2010 (*Belgisch Staatsblad* 7 mei 2010) en het punt 4^o van de overgangsbepaling die werd toegevoegd aan artikel 195 van de Grondwet bij de herziening van dat artikel van 29 maart 2012 (*Belgisch Staatsblad* 6 april 2012, ed. 2), is artikel 82 van de Grondwet voor herziening vatbaar.

L'article 82 de la Constitution concerne la commission parlementaire de concertation et règle son rôle dans la procédure d'évocation.

Suite aux propositions d'abrogations des articles 79 et 80 de la Constitution, la référence à ces articles dans l'article 82 doit également être abrogée.

Cette disposition entrera en vigueur le jour des élections des parlements de communauté et de région en 2014, comme l'ensemble de la réforme du Sénat.

*
* *

Artikel 82 van de Grondwet betreft de parlementaire overlegcommissie en regelt de rol van de commissie met betrekking tot de evocatieprocedure.

Ten gevolge van de voorgestelde opheffingen van de artikelen 79 en 80 van de Grondwet, dient de verwijzing naar deze artikelen in het artikel 82 eveneens te worden opgeheven.

Deze bepaling zal in werking treden op de dag van de verkiezingen van de Gemeenschaps- en Gewestparlementen in 2014, zoals het geval is voor de gehele hervorming van de Senaat.

Bart TOMMELEIN.
Dirk CLAES.
Marcel CHERON.
Francis DELPÉRÉE.
Christine DEFRAIGNE.
Freya PIRYNS.
Philippe MAHOUX.
Bert ANCIAUX.

*
* *

PROPOSITION

Article unique

À l'article 82 de la Constitution, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « prévus aux articles 78 à 81 » sont remplacés par les mots « prévus à l'article 78 »;

3° dans l'alinéa 3, les mots « énoncés dans les articles 78 à 81 » sont remplacés par les mots « énoncés dans l'article 78 »;

3° l'article est complété par une disposition transitoire, rédigée comme suit :

« Disposition transitoire »

Le présent article entre en vigueur le jour des élections en vue du renouvellement intégral des parlements de communauté et de région en 2014. Jusqu'à cette date, les dispositions suivantes restent d'application :

Une commission parlementaire de concertation composée paritairement de membres de la Chambre des représentants et du Sénat règle les conflits de compétence survenant entre les deux Chambres et peut, d'un commun accord, allonger à tout moment les délais d'examen prévus aux articles 78 à 81.

À défaut de majorité dans les deux composantes de la commission, celle-ci statue à la majorité des deux tiers de ses membres.

Une loi détermine la composition et le fonctionnement de la commission ainsi que le mode de calcul des délais énoncés dans les articles 78 à 81. »

12 juillet 2012.

VOORSTEL

Enig artikel

In artikel 82 van de Grondwet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « de in de artikelen 78 tot 81 voorgeschreven termijnen » vervangen door de woorden « de in artikel 78 voorgeschreven termijnen »;

2° in het derde lid worden de woorden « de in de artikelen 78 tot 81 gestelde termijnen » vervangen door de woorden « de in artikel 78 gestelde termijnen »;

3° het artikel wordt aangevuld met een overgangsbepaling, luidende :

« Overgangsbepaling »

Dit artikel treedt in werking op de dag van de verkiezingen met het oog op de algehele vernieuwing van de Gemeenschaps- en Gewestparlementen in 2014. Tot die datum blijven de volgende bepalingen van toepassing :

Een parlementaire overlegcommissie, paritair samengesteld uit leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat, regelt de bevoegdheidsconflicten tussen de twee Kamers en kan, in onderlinge overeenstemming, te allen tijde de in de artikelen 78 tot 81 voorgeschreven termijnen van onderzoek verlengen.

Is er geen meerderheid in de twee samenstellende delen van de commissie, dan beslist deze bij meerderheid van twee derden van haar leden.

Een wet bepaalt de samenstelling en de werkwijze van de commissie, alsmede de berekeningswijze van de in de artikelen 78 tot 81 gestelde termijnen. »

12 juli 2012.

Bart TOMMELEIN.
Dirk CLAES.
Marcel CHERON.
Francis DELPÉRÉE.
Christine DEFRAIGNE.
Freya PIRYNS.
Philippe MAHOUX.
Bert ANCIAUX.